

一九三七年三月公布

化學儀器設備名詞

商務印書館出版

化學儀器設備名詞

前國立編譯館編訂
商務印書館出版

化學儀器設備名詞

(52726)

編訂者 前國立編譯館
出版者 商務印書館
發行者 中國圖書發行公司
發行所 上海河南中路二十一號
印刷者 商務印書館印刷廠
印刷廠 北京城緑胡同六十號
三聯中華商務開明聯營聯合組織
各開中地明華分書書店局

* 版權所有 *

1940年6月初版
1951年6月3版

定價人民幣 15,000 元

(港)1401-3400

凡例

(一)本書名詞係就歐美專著及國內化學書籍蒐集逐譯而成。凡化學實驗室中應用之儀器設備暨化學工程上所習用之機械等名詞均擇尤列入。

(二)本書名詞以譯意爲主，不重音譯，凡舊有譯名之信達通用者儘量保留。

(三)本書中之西文人名，暫用原名，待將來譯音標準公布後，於再版時重行補譯。

(四)本書共分英文名及中文名二欄，而以英文字母次序爲排列之先後。篇末附有中西文對照表及中文檢字表，俾便檢查。

(五)凡二英文名詞意義完全相同者，則於各英文名後用等號互註其同義字。例如“Thermo-regulator”及“Temperature regulator”同爲“溫度調節器”則於前者註以“(=Temperature regulator)”，後者註以“(=Thermo-regulator)”。

(六)凡一英文名詞而有數種譯名者，如各譯名涵義無大出入，則於各譯名之間加讀點以別之。例如“Filter stand”書作“濾架，漏斗架”是。若涵義不同者則冠以“(1)”“(2)”等數字以爲區別。例如“Rectifier”之譯名書作“(1)精餾器，(2)整流器”是。

(七)中英名中，間有附加方括弧“[]”者，係表示其中之文字有時可省。例如“Hydrometer”之譯名“[水]硬度計”及“Multiple [effect] evaporator”中，方括弧內之文字必要時可以省去。

(八)凡屬他科之名詞在化學中常須引用者亦擇要列入。其業經公布者則於該譯名後註以“從某某”，其未經公布者則註以“應從某某”。例如“Electrolytic cell”之譯名書作“電解池(從物)”，及“Parallel-flow evaporator”之譯名書作“順流蒸發器(應從化工)”是。

(九)本名詞出版後各方學者如有高見，請隨時寄交本館，俾資改訂。

號碼	英 名	中 名	號碼	英 名	中 名
A					
1	Abbe refractometer	Abbe 折射計	24	Achromatic lens	消色差透鏡(從物)
2	Abel tester	Abel [閃點]測定器	25	Achromatic objective	消色差物鏡(應從物)
3	Absolute manometer	絕對[流體]壓力計	26	Acid egg	硫酸蛋(應從化工)
4	Absorber	吸收器(從物)	27	Acid pump	酸液導管
5	Absorber, auxiliary	輔助吸收器	28	Acidimeter (=Acidometer)	酸[液]浮計
6	Absorber, bubbling	氣泡吸收器	29	Acidometer (=Acidimeter)	酸[液]浮計
7	Absorber, shock	消震器	30	Acrometer	油浮計
8	Absorber, surface	表面吸收器(應從化工)	31	Actinograph	[日光]光化力測定器
9	Absorptiometer	(1) [液體]吸氣計, (2) [液體]調稀計	32	Actinometer	露光計(從物)
10	Absorption tower	吸收塔	33	Adapter	(1) 應接管,(2) 應接器
11	Absorption tube	吸收管(從物)	34	Adapter, curved	曲應接管
12	Acceptor	接受器	35	Adapter, microscope	物鏡應接器
13	Accessory	零件, 附件(從物)	36	Adhesive meter	黏着計
14	Accumulator	蓄電池(從物)	37	Adhesive tape	黏帶(從電工)
15	Accumulator, alkaline	鹼性蓄電池	38	Adiabatic calorimeter	絕熱卡計
16	Accumulator, alternat-ing	交流蓄電池	39	Adjustable clamp	調節夾
17	Accumulator, hydraulic	水壓儲蓄器	40	Adjustable screw	調節螺旋
18	Accumulator, iron-nick-el (=Edison storage battery)	鐵鎳蓄電池, Edison蓄電池	41	Aerator	灌氣器
19	Accumulator, lead	鉛蓄電池	42	Aerometer	氣體比重計(從物)
20	Accumulator, steam	蒸汽積儲器	43	Aeropulverizer	通氣粉磨機
21	Accumulator tester	蓄電池檢驗器	44	Aerostatic press	氣壓抽出機
22	Acetometer	醋酸計	45	Agate mortar	瑪瑙研砵
23	Acetylene burner	乙炔燈	46	Agateware	斑紋瓷器
			47	Agitator	攪動器

化 學 儀 器 設 備 名 詞

號碼	英 名	中 名	號碼	英 名	中 名
48	Agitator, air	壓氣攪動器 (應從化工)	72	Air regulator	空氣調節器
49	Agitator, air lift type	注氣攪動器 (應從化工)	73	Air tester (=Carbaci-dometer)	大氣碳酸計
50	Agitator, double motion	雙動攪動器 (應從化工)	74	Air turbine	空氣渦輪
51	Agitator, helical	螺旋攪動器 (應從化工)	75	Ariometer	氣流計
52	Agitator, paddle	槳狀攪動器	76	Alarm	警鈴
53	Agitator, planet	迴繞式攪動器 (應從化工)	77	Alarm bell	警鈴
54	Agitator, propeller	推進式攪動器 (應從化工)	78	Alarm thermometer	警號溫度計
55	Agitator, steam jet	噴汽攪動器	79	Albuminimeter (=Albuminometer)	蛋白質計
56	Agitator, turbine type	渦輪式攪動器 (應從化工)	80	Albuminometer (=Albuminimeter)	蛋白質計
57	Agitator, vortex	渦輪攪動器 (應從化工)	81	Albunninoscope	蛋白質檢驗器
58	Air agitator	壓氣攪動器 (應從化工)	82	Albumoscope (=Horismoscope)	蛋白質檢驗器
59	Air bath	空氣浴	83	Alcohol blast burner	酒精噴灯
60	Air blower	鼓風機	84	Alcohol burner	酒精灯
61	Air compressor	壓氣機 (從物)	85	Alcohol lamp	酒精灯
62	Air compressor pump	空氣壓縮唧筒	86	Alcohol stove	酒精爐
63	Air condenser	(1) 空氣冷凝器; (2) 空氣冷卻器 (從物)	87	Alcoholometer	醇浮計·酒精浮計
64	Air drier	空氣乾燥器 (應從化工)	88	Alkali hydrometer	鹼[液]浮計
65	Air engine	空氣[發動]機	89	Alkalimeter (=Kali-meter; Schreiber's apparatus)	碳酸定量器
66	Air holder	空氣儲蓄器	90	Alkaline accumulator	鹼性蓄電池
67	Air lift	空氣升液器	91	Alpha-ray track apparatus	α -射線檢徑器
68	Air lift pump	空氣升液唧筒	92	Alternating accumulator	交流蓄電池
69	Air lift type agitator	注氣攪動器 (應從化工)	93	Alternating current generator	交流發電機 (從電工)
70	Air oven	空氣烘箱	94	Alternating current meter	交流電流計 (應從電工)
71	Air pump	空氣唧筒	95	Alternating current motor	交流電動機 (從電工)

化學儀器設備名詞

3

號碼	英 名	中 名	號碼	英 名	中 名
96	Alternator	交流發電機(從電工)	120	Anode	鈍極(用於原電池時,指negative pole而言)
97	Amalgam electrode	汞齊電極	121	Anoxyscope	實示需氧器(應從生理)
98	Amalgamator	[混汞]提金器	122	Anthracometer	二氧化碳計
99	Ammeter (=Ampèremeter; Amperometer)	安培計(從物)	123	Anticathode	對陰極(從物)
100	Ammoniameter (=Anmoniometer)	氨量計	124	Antimony rubber tubing	紅橡皮管
101	Ammoniometer (=Ammoniameter)	氮量計	125	Apochromatic objective	消色差物鏡(應從物)
102	Ampèremeter (=Amperometer; Ammeter)	安培計(從物)	126	Apparatus	裝置;儀器(從物)
103	Amperometer (=Ammeter; Ampèremeter)	安培計(應從物)	127	Apparatus, alpha-ray track	α -射線檢徑器
104	Amplifier	放大器(從物)	128	Apparatus, anaerobic culture	無空氣培養器(應從生 理)
105	Ampoule (=Ampule)	安瓿(應從醫)	129	Apparatus, axial angle	[結晶]測角器
106	Ampoule (=Ampoule)	安瓿(應從醫)	130	Apparatus, bacteria counting	細菌計數器
107	Anaerobic culture ap- paratus	無空氣培養器(應從生 理)	131	Apparatus, ball and ring	球環軟點測定器
108	Analytical balance	分析天平	132	Apparatus, blood gas	血內氣體檢驗器
109	Analytical weights	分析法碼	133	Apparatus, boiling point	沸點測定器
110	Analyzer	(1) 分析器, (2) 檢偏光 鏡	134	Apparatus, Buff.- Dunlop	Buff-Dunlop [循環]浸 提器
111	Analyzer, color	顏色分析器	135	Apparatus, Bunte	Bunte 氣體分析器
112	Analyzer, polarization	檢偏光鏡	136	Apparatus, calibrating	校準用器
113	Aneroid barometer	無液氣壓計(從物)	137	Apparatus, coagulation time	[血液]膠凝快慢計
114	Angle valve	彎角活門(應從化工)	138	Apparatus, compensa- tion (=Potentiome- ter)	電位計, 電勢計
115	Annealing furnace	緩冷爐	139	Apparatus, conduc- tivity	電導[測定]器
116	Annealing hearth	緩冷盤爐	140	Apparatus, crystal- lographic	晶體測驗器
117	Annihilator (=Extinguisher)	滅火器	141	Apparatus, demons- trating	(1) 示教儀器, (2) 表演 儀器
118	Annihilator, fire	滅火器	142	Apparatus, disinfect- ing	消毒器
119	Annular furnace	環形爐	143	Apparatus, distilling	蒸餾裝置

化學儀器設備名詞

號碼	英 名	中 名	號碼	英 名	中 名
144	Apparatus, drenching	灌水機 (應從化工)	168	Apparatus for urea determination, aspiration	定脲裝置 (應從生理)
145	Apparatus, drop weight	滴重 [表面張力測定] 器	169	Appliance	用具
146	Apparatus, elutriating	淘洗器	170	Apron	圍裙
147	Apparatus, emulsification	乳化試驗器	171	Apron, laboratory	實驗圍裙
148	Apparatus, extraction	萃取器	172	Apron conveyor	裙式運輸器
149	Apparatus, Folin urea	Folin 定脲器	173	Apron feeder	裙式給料器 (應從化工)
150	Apparatus, freezing point	凝固點測定器	174	Araeometer (=Areameter; Hydrometer)	浮計
151	Apparatus, hydrogenation	氫化裝置	175	Arc furnace	電弧爐
152	Apparatus, laboratory	實驗儀器	176	Arc lamp	弧光燈 (從電工)
153	Apparatus, marking	顯微鏡記號器	177	Arch, calcar	鎣 [坡] 燈 (應從化工)
154	Apparatus, metabolism	代謝作用裝置	178	Ardometer (=Optical pyrometer)	光測高溫計
155	Apparatus, microprojection	顯微投影器	179	Areometer (=Araeometer; Hydrometer)	浮計
156	Apparatus, projecting	幻燈裝置, 映畫裝置	180	Areosaccharimeter	糖浮計
157	Apparatus, Schrotter's (=Alkalimeter; Kalimeter)	碳酸定量器	181	Arepycnometer	稠液比重瓶
158	Apparatus, shaking	搖動器	182	Argentometer	銀鹽浮計
159	Apparatus, soldering	焊接器	183	Arm, balance	天平臂
160	Apparatus, stirring	攪動裝置	184	Armature	(1) 電樞, (2) 銜鐵 (從電工)
161	Apparatus, titration	滴定裝置	185	Armored thermometer	帶套溫度計
162	Apparatus, toxin filter	濾毒器, 毒物濾器	186	Arnold sterilizer	Arnold 級菌器
163	Apparatus, transference	[離子] 電輸器	187	Arsenic tube	試砷管
164	Apparatus, transport	[離子] 電輸器	188	Asbestos board	石棉板
165	Apparatus, Van Slyke blood gas	Van Slyke 血液氣體檢驗器	189	Asbestos center gauze	石棉心鉉網
166	Apparatus, Vicat needle	Vicat 針式檢驗器	190	Asbestos pad	石棉墊
167	Apparatus for bacteria, counting	細菌計數器	191	Asbestos paper	石棉紙

化學儀器設備名詞

5

號碼	英 名	中 名	號碼	英 名	中 名
192	Asbestos wire gauze	石棉[纖]網	216	Azotometer	[比色]氮量計
193	Aspiration apparatus for urea determina- tion	定脲裝置(應從生理)		B	
194	Aspirator	吸氣器	217	Babcock flask	Babcock 乳油瓶
195	Assay balance	試金天平	218	Back, hop-	蛇麻浸取槽
196	Astatic galvanometer	無定向電流計(從物)	219	Back, mash-	發酵桶
197	Atmometer	汽化計	220	Back-pressure valve	逆壓活門
198	Atmospheric drum drier	大氣鼓形乾燥器(應從 化工)	221	Backing pump	初步抽氣唧筒
199	Atomic model	原子模型(從物)	222	Bacteria counting apparatus	細菌計數器
200	Atomizer	噴霧器(從物)	223	Bacteria filter	濾菌器
201	Attachment	附件(從物)	224	Bacteria grinder	磨菌器
202	Auger	螺旋鑽	225	Baffle	折流板(應從化工)
203	Auger, soil	土壤採樣鑽	226	Baffle plate	折流板(應從化工)
204	Auger machine	螺旋造磚機(應從化工)	227	Baffled evaporator	折流蒸發器(應從化工)
205	Autoclave	壓熱器	228	Bag, filter	濾袋
206	Autocollimation spec- troscope	準直分光鏡(應從物)	229	Bag filter	袋濾器
207	Automatic burette	自給滴定管	230	Bain-marie	水浴
208	Automatic dissolver	自動溶解器	231	Baking oven	烘焙箱
209	Automatic drill	自動鑽	232	Balance	(1) 天平, (2) 秤(從物)
210	Automatic pipette	自給吸量管	233	Balance, analytical	分析天平
211	Automatic shaking feeder	自揀給料器	234	Balance, assay	試金天平
212	Automatic thermostat (=Self-acting ther- mostat)	自調恆溫器	235	Balance, chain	鏈碼天平
213	Auxiliary absorber	輔助吸收器	236	Balance, chainomatic	鏈碼天平
214	Auxiliary air pump	輔助空氣唧筒	237	Balance, chemical	化學天平
215	Axial angle apparatus	[結晶]測角器	238	Balance, counter	托盤天平

號碼	英 名	中 名	號碼	英 名	中 名
239	Balance, counterpoised	配重天平	263	Ball and ring apparatus	球環軟點測定器
240	Balance, dial	刻度盤天平	264	Ball mill	球磨機
241	Balance, dispensing	藥劑天平	265	Ballistic galvanometer	衝擊電流計 (從物)
242	Balance, gravity	比重秤	266	Balloon	(1) 球形瓶; (2) 氣球 (從物)
243	Balance, hydrostatic (= Specific gravity balance)	比重秤	267	Balloon, ultrafiltering	超濾瓶
244	Balance, lever	槓桿天平	268	Balloon filter	[素燒]圓濾瓶
245	Balance, platform	臺秤 (應從化工)	269	Balloon flask	球形燒瓶
246	Balance, precision	精密天平	270	Band	帶
247	Balance, prescription	藥劑天平	271	Band conveyor	寬帶式運輸器 (應從化工)
248	Balance, solution	溶液天平	272	Band knife splitting machine	帶刀剖皮機 (應從化工)
249	Balance, specific gravity (= Hydrostatic balance)	比重秤	273	Band tubing	軟軟橡皮管
250	Balance, spring	彈簧秤 (從物)	274	Bar	(1) 框, (2) 條
251	Balance, table	托盤天平	275	Bar, fly	輶齒, 刀片 (應從化工)
252	Balance, torsion	扭秤 (從物)	276	Barker	去皮機
253	Balance, trip	配盤天平	277	Barker, knife	刀式去皮機 (應從化工)
254	Balance, triple beam	三梁秤	278	Barkometer (= Tannometer)	鞣液浮計
255	Balance, Westphal	Westphal 比重秤	279	Barograph	氣壓記錄器 (從物)
256	Balance arm	天平臂	280	Barometer	氣壓計 (從物)
257	Balance beam	天平梁	281	Barometer, aneroid	無液氣壓計 (從物)
258	Balance magnifier	天平放大鏡	282	Barometer, bulb (= Vessel barometer)	球管氣壓計
259	Balance pan	天平盤	283	Barometer, cistern	槽式氣壓計
260	Balance rest	天平座	284	Barometer, recording	自記氣壓計
261	Ball	球	285	Barometer, self-recording	自記氣壓計
262	Ball, rubber[suction]	橡皮[吸氣]球	286	Barometer, vessel (= Bulb barometer)	球管氣壓計

化學儀器設備名詞

7

號碼	英 名	中 名	號碼	英 名	中 名
287	Barometric condenser	噴射冷凝器 (應從化工)	311	Bath, metal	金屬浴
288	Baroscope	驗壓器	312	Bath, negative	底片感光浴
289	Barothermograph	氣壓溫度計 (從氣象)	313	Bath, oil	油浴
290	Barrel	桶	314	Bath, plating	鍍浴
291	Bases, microscope	顯微鏡座 (應從物)	315	Bath, sand	砂浴
292	Basin	(1) 盆, (2) 脈	316	Bath, steam	蒸汽浴
293	Basket	籃	317	Bath, water	水浴
294	Basket, centrifuge	離心機籃	318	Battery	電池組 (從物)
295	Basket, straining	粗濾籃	319	Battery, buffer	緩衝電池組
296	Basket electrode	藍形電極	320	Battery, diffusion	浸提器組
297	Basket filter	籃式濾器 (應從化工)	321	Battery, dry	乾電池組 (從物)
298	Basket type evaporator	籃式蒸發器 (應從化工)	322	Battery, Edison storage (=Iron-nickel accumulator)	Edison 蓄電池, 鐵鎳蓄電池
299	Batch drier	分批乾燥器 (應從化工)	323	Battery, extraction	萃取器組
300	Batch still	分批蒸餾器 (應從化工)	324	Battery, galvanic	蓄電池組
301	Bath	(1) 浴, (2) 浴器或浴...	325	Battery, lead storage	鉛蓄電池
302	Bath, air	空氣浴	326	Battery, plunge	浸液電池 (應從物)
303	Bath, combination water	聯合水浴	327	Battery, primary	原電池組 (從物)
304	Bath, constant temperature	恒溫浴	328	Battery, stamp	連續重擊杵, 搗礦杵 (應從化工)
305	Bath, degumming	去膠浴	329	Battery, storage	蓄電池組 (從物)
306	Bath, developing	顯影浴	330	Battery, voltaic	[伏打]蓄電池 (應從物)
307	Bath, dyer's	染浴	331	Battery, water bath	水浴組
308	Bath, electroplating	電鍍浴	332	Battery charger	[蓄電池]充電器
309	Bath, fixing	(1) 定影浴, (2) 定...浴	333	Battery tester	蓄電池檢驗器
310	Bath, mercury	汞浴	334	Baumé hydrometer	Baumé 浮計

化 學 儀 器 設 備 名 詞

號碼	英 名	中 名	號碼	英 名	中 名
335	Bead	珠 (從物)	359	Bellow, foot (=Foot blower)	足踏風箱 (從物)
336	Bead, glass	玻璃珠	360	Bellow, hand	手風箱
337	Beak	圓口灯	361	Belt	帶
338	Beaker	燒杯	362	Belt conveyor	帶式運輸器 (應從化工)
339	Beaker, conical	錐形燒杯	363	Belt grinder	帶式磨機
340	Beaker clamp	燒杯夾	364	Bend	曲管
341	Beam	梁	365	Benedict cot chamber	Benedict 閉路呼吸室 (應從生理)
342	Beam, balance	天平梁	366	Berkefeld filter	Berkefeld [素燒]濾筒
343	Bearing	軸承 (應從機工)	367	Bessemer converter	Bessemer 轉化器
344	Beater	打槳機 (應從化工)	368	Beyliss turbidimeter	Beyliss 濁度計
345	Beater roll	打槳輥 (應從化工)	369	Bichromate cell	重鉻酸鹽電池
346	Beating engine	打槳機	370	Bicolorimeter	雙色比色計
347	Beckmann thermometer	Beckmann 溫度計	371	Binding post	接線柱 (從物)
348	Bed	墊, 床	372	Binding screw	接線螺旋 (從物)
349	Beehive	集氣架	373	Binocular eyepiece	雙目鏡
350	Beehive oven	蜂巢[煉焦]爐	374	Binocular magnifier	雙目放大鏡
351	Bell	(1) 鈴, (2) 鐘 (從物)	375	Binocular microscope	雙筒顯微鏡 (從物)
352	Bell, alarm	警鈴	376	Bipolar electrode	雙性電極
353	Bell glass	玻鐘罩	377	Birectifier	雙精餾器
354	Bell jar	鐘罩	378	Biscuit kiln	坯窯 (應從化工)
355	Belling saccharimeter	Belling 糖量計	379	Black ash furnace	黑灰爐 (應從化工)
356	Bellmer engine	Bellmer [漂白]機 (應從化工)	380	Black pot	煉硫釜
357	Bellow	風箱 (從物)	381	Blake bottle	Blake 培養瓶
358	Bellow, disc	盤式風箱	382	Blast, water	水流鼓風器

化學儀器設備名詞

9

號碼	英 名	中 名	號碼	英 名	中 名
383	Blast blower	鼓風器	407	Blow-out switch	放氣開關
384	Blast burner	噴燈	408	Blow-pipe	吹管
385	Blast fan	[鼓]風扇	409	Blow-pipe, oxyhydrogen	氳氣吹管
386	Blast furnace	鼓風爐	410	Blow valve	送風活門
387	Blast lamp	噴燈	411	Blower	鼓風器, 風箱
388	Blast pump	打氣唧筒	412	Blower, air	鼓風機
389	Blast smelting furnace	鼓風熔爐	413	Blower, blast	鼓風器
390	Bleacher	漂白器 (應從化工)	414	Blower, cycloidal	擺旋吹氣機 (應從機工)
391	Bleacher, globe rotary	球形旋轉漂白器 (應從化工)	415	Blower, foot (=Foot bellow)	足踏風箱
392	Bleacher, high density	高密度漂白器 (應從化工)	416	Blower, portable	輕便鼓風器
393	Bleaching kier	漂白鍋 (應從化工)	417	Blower, pressure	壓力鼓風器
394	Bleaching machine	漂白機 (應從化工)	418	Blowing engine	鼓風機
395	Blind roaster	閉式烤爐	419	Blowing fan	送風扇 (應從機工)
396	Block	架, 台	420	Board	板
397	Block, comparator	比色座	421	Board, asbestos	石棉板
398	Block, regulating	調節裝置	422	Board, drain	滴乾板
399	Blood capsule	抽血管	423	Board, dripping (=Dropping board)	滴乾板
400	Blood coagulometer	血液膠凝計	424	Board, dropping (=Dripping board)	滴乾板
401	Blood collector	集血器	425	Board, switch	控制板, 開關板 (從電工)
402	Blood gas apparatus	血內氣體檢驗器	426	Boat	舟皿
403	Blood sugar tube	血糖試管	427	Boat, combustion	燃燒舟皿
404	Blow case	吹氣[揚酸]箱	428	Bobbin, soaked	(1) 浸拖機, (2) 浸槽桶 (應從化工)
405	Blow-off	吹卸器	429	Boiler	汽鍋, 鍋爐 (從物)
406	Blow-off pipe	噴出管	430	Boiler, fire tube (=Multitubular boiler; Tubular boiler)	火管鍋爐 (應從化工)

號碼	英 名	中 名	號碼	英 名	中 名
431	Boiler, multitubular (<i>=Fire tube boiler; Tubular boiler</i>)	火管鍋爐(應從化工)	455	Bottle, dropping	滴瓶
432	Boiler, tubular (<i>=Fire tube boiler; Multitubular boiler</i>)	火管鍋爐(應從化工)	456	Bottle, glass-stopped	玻[璃]塞瓶
433	Boiler, tubulous	水管汽鍋(應從機工)	457	Bottle, graduated	刻度瓶
434	Boiler furnace	汽鍋爐	458	Bottle, levelling	水準瓶
435	Boiler plate	汽鍋熱板	459	Bottle, narrow-mouth	細口瓶
436	Boiler sealing tool	除鍋垢器(應從化工)	460	Bottle, narrow-necked	細口瓶
437	Boiling point apparatus	沸點測定器	461	Bottle, pressure	耐壓瓶
438	Bolometer	[電阻]測輻射熱計(從物)	462	Bottle, reagent	試劑瓶
439	Bolt	螺釘(應從機工)	463	Bottle, show	陳列瓶
440	Bolting cloth	篩布(應從化工)	464	Bottle, specific gravity	比重瓶(從物)
441	Bomb	彈	465	Bottle, specimen	標本瓶
442	Bomb, calorimetric	卡計彈(從物)	466	Bottle, suction	吸濾瓶
443	Bomb, sulphur	(1) 定硫彈, (2) 定鹵彈	467	Bottle, Thermos	[Thermos 牌]保溫瓶
444	Bomb calorimeter	彈卡計	468	Bottle, two-neck	雙頸瓶
445	Bomb furnace	封管爐	469	Bottle, wash	洗瓶(從物)
446	Booster	爆管(應從兵工)	470	Bottle, weighing	稱瓶
447	Borer	(1) 穿孔器, (2) 鑽	471	Bottle, wide-mouth	廣口瓶
448	Borer, cork	[木塞]穿孔器	472	Bottle, wide-necked	廣口瓶
449	Bottle	瓶	473	Bottle, Woulfe's	Woulfe 瓶
450	Bottle, Blake	Blake 培養瓶	474	Bottle rest	瓶架
451	Bottle, culture	培養瓶	475	Bottom, false	假底
452	Bottle, density	密度瓶	476	Bottom, perforated	多孔底
453	Bottle, Dewar's	Dewar 瓶	477	Bottom heat pan	底熱鍋(應從化工)
454	Bottle, dilution	稀釋瓶	478	Bowl	盤

號碼	英 名	中 名	號碼	英 名	中 名
479	Bowl, steeping	浸漬盤(應從化工)	503	Bridge, half meter	半米電橋
480	Box	(1) 箱, (2) 匣	504	Bridge, Kelvin	Kelvin 電阻橋
481	Box, catch	截液器(應從化工)	505	Bridge, measuring	量電阻橋
482	Box, Döbereiner match (=Döbereiner lamp)	Döbereiner 發火器	506	Bridge, resistance	電[阻]橋
483	Box, Hansen sterile	Hansen 無菌箱(應從 生理)	507	Bridge, slide wire	滑線電橋(從電工)
484	Box, ice	冰箱	508	Bridge, Wheatstone	Wheatstone 電[阻]橋
485	Box, resistance	電阻箱(從物)	509	Bridge clamp	橋式夾
486	Box, sludge	聚金箱(應從化工)	510	Bruiser	搗碎機
487	Box, stuffing	密氣匣, 填塞匣(應從機 工)	511	Brush	刷
488	Box filter	箱式濾器	512	Brush, camel's hair	駝毛刷
489	Brake	止動機, 止動器(應從機 工)	513	Brush, flask	燒瓶刷
490	Branch pipe	枝管	514	Brush, test tube	試管刷
491	Branch tube	枝管	515	Brushing machine	刷光機(應從化工)
492	Braun sample grinder	Braun 樣品研磨機	516	Bubble cap	[蒸餾]泡罩
493	Breaker	碎裂機	517	Bubble cap column	泡罩[蒸餾]柱(應從化 工)
494	Breaker, circuit	斷路器(從電工)	518	Bubble counter	計泡器
495	Breaker, current	斷流器(應從電工)	519	Bubble gauge	氣泡指示器
496	Breaker, gyratory	偏旋碎裂機	520	Bubble plate tower	起泡多層[蒸餾]塔
497	Breaker, jaw	顎式碎裂機(應從化工)	521	Bubble tower	起泡[蒸餾]塔
498	Brewing kettle	釀造鍋	522	Bubbling absorber	氣泡吸收器
499	Bridge	橋	523	Büchner funnel	Büchner 漏斗
500	Bridge, check	爐橋	524	Buck mortar	推式研砵
501	Bridge, fire	爐橋	525	Bucket conveyor	斗式運輸器
502	Bridge, flame	爐橋	526	Bucket elevator	斗式升降機

號碼	英 名	中 名	號碼	英 名	中 名
527	Buckle, turn	螺旋扣	551	Burette, gas	氣體量管
528	Buff-Dunlop apparatus	Buff-Dunlop[循環]浸提器	552	Burette, gauged	審定滴定管
529	Buffer battery	緩衝電池組	553	Burette, hydrotimetric	[水]硬度滴定管
530	Buhrstone mill	石磨機	554	Burette, normal	標準滴定管
531	Bulb	球管, 球	555	Burette, paired	配對滴定管
532	Bulb, Folin urea	Folin 定脲球管	556	Burette, weighing (=Weight burette)	稱量滴定管
533	Bulb, Geissler potash	Geissler 鉀鹼球管	557	Burette, weight (=Weighing burette)	稱量滴定管
534	Bulb, levelling	水準球管	558	Burette, zero	自滿滴定管
535	Bulb, mercury	汞球管	559	Burette clamp	滴定管夾
536	Bulb, nitrogen	定氮球管	560	Burette float	滴定管浮標
537	Bulb, potash	鉀鹼球管	561	Burette holder	滴定管夾
538	Bulb barometer (=Vessel barometer)	球管氣壓計	562	Burette stand	滴定管架
539	Bulb tube	球管	563	Burette support	滴定管架
540	Bung	塞	564	Burner	(1) 灯, (2) 灯頭, (3) 燭
541	Bunker, coal	煤倉(應從化工)	565	Burner, acetylene	乙炔灯
542	Bunsen burner	Bunsen 灯	566	Burner, alcohol	酒精灯
543	Bunsen cell	Bunsen 電池; 本生電池 (從物)	567	Burner, alcohol blast	酒精噴燈
544	Bunsen valve	Bunsen 活門	568	Burner, blast	噴燈
545	Bunte apparatus	Bunte 氣體分析器	569	Burner, Bunsen	Bunsen 灯
546	Buret (=Burette)	(1) 滴定管, (2) 量管	570	Burner, butterfly	蝶形灯頭
547	Burette (=Buret)	(1) 滴定管, (2) 量管	571	Burner, compressed air	打氣灯
548	Burette, automatic	自給滴定管	572	Burner, gas	煤氣灯
549	Burette, calibrating	校準用滴定管	573	Burner, incandescent	白熾灯
550	Burette, certified	檢定滴定管	574	Burner, microgas	微焰煤氣灯